



PORSCHE



50 Years of the Porsche 911 – Tradition: Future

معلومات صحفيّة

بورشه كلاسيك

المحتويات

**1 "بورشه كلاسيك": اختصاص في جميع طرازات بورشه 911 المبردة بالهواء
"ينبع من الشباب" لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية**

**3 "بورشه كلاسيك" تردم هوة قطع الغيار بأخرى جديدة
قطع غيار أصلية جديدة لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية**

**5 إعادة إصدار شعار بورشه الأصلي 1954 - 1973
الشعار الأصلي بمثابة ختم للجودة**

**6 بورشه كلاسيك
وقائع وأرقام**

خمسون عاماً على بورشه 911 "ينبوع من الشباب" لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية

"بورشه كلاسيك": اختصاص في جميع طرازات بورشه 911 المزودة بمحركات مبردة بالهواء

"ينبوع من الشباب" لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية

ما زال حوالي ثلثي سيارات بورشه الرياضية كافة قيد الخدمة لغاية اليوم. وبما أن 911 ليست باستثناء عن هذا الإحصاء بتاتاً، ثمة 150,000 سيارة منها تقريباً، تتراوح طرازاتها بين العامين 1964 و1989، على طرقاتنا اليوم. في هذا السياق، توفر "بورشه كلاسيك" Porsche Classic مساندة تقنية من المصنع لجميع طرازات بورشه 911 المزودة بمحركات مبردة بالهواء، بدءاً من شراء قطع غيار وحتى إجراء عمليات تجديد كاملة. ويكمّن الهدف الرئيسي من وراء هذه العملية في الحفاظ على أصالة وتفرد كل سيارة بورشه.

لهذا السبب، تلتزم "بورشه كلاسيك" بتقاليد الشركة حتى أقصى الحدود، ما يدفعها إلى الاستمرار في تعزيز مخزونها من قطع الغيار الأصلية عالية الجودة التي لم تكن متوفرة سابقاً، ما يتبع للعملاء اليوم طلب أكثر من 35,000 قطعة غيار. وبما أن "بورشه كلاسيك" تحرص على أصالة قطع غيارها وجودتها، فهي تحصل عليها من مورّدين منتجين سابقين أو مورّدين خاصين جديدين. كما تتوفر وثائق من المصنع تشمل رسومات أصلية وشروحات مفصلة، بالإضافة إلى مخزون كبير من النماذج، لإنتاج قطع جديدة وفقاً لمعايير بورشه الصارمة من السلامة والتكنولوجيا. ويمكن طلب قطع الغيار الأصلية من "بورشه كلاسيك" عبر جميع أرجاء العالم، ليتم توصيلها بواسطة شركات تجارة دولية إلى 700 "مركز بورشه" حول العالم.

تنشر شركة بورشه "Porsche AG" كُتيبياً بقطع غيار بورشه الأصلية، يشمل طرازات السيارات كافة ويتضمن جهاز اختبار وكُتيباً نصياً، لتعزيز تشارك المعلومات. ويتم نشر كُتيب قطع غيار بورشه الأصلية مرتين في العام على قرص مدمج، يحتوي على ملفات PDF لرؤيه القطع ويتضمن أداة بحث ومخزن وأرشيفاً تقنياً. بالإضافة إلى ذلك، تدير "بورشه كلاسيك" النصوص التقنية من خلال توفير إرشادات تشغيل وتصليح وخدمة يبلغ عددها حوالي 800.

وإلى جانب توفير نصوص تقنية وقطع غيار إلى كافة أرجاء العالم، تُجري "بورشه كلاسيك" بالطبع عمليات تصليح وصيانة وتجديد للسيارات الكلاسيكية - يقوم بها أخصائيون مدربون - تشمل أيضاً الجيلين 964 و993 الحديثين نسبياً من 911. في هذا السياق، يُعتبر مشغل خدمة "بورشه كلاسيك"، الذي يقع في مدينة "فرابيرك أم نيكا" الألمانية، محطة انطلاق سيارات بورشه الكلاسيكية كافة، إن كان لإجراء تغيير زيت بسيط أو تصليح جسم السيارة بعد حادث ما، أو إجراء عملية تجديد شاملة. في هذا المشغل، يضع العملاء سياراتهم في عهدة مستشاري "بورشه كلاسيك"، حيث يعمل حوالي 30 أخصائياً على أيقونات في عالم السيارات بخبرة كبيرة وشغف عميق. وهم يستطيعون العمل على 30 مشروعًا ضخماً في الوقت عينه.

**خمسون عاماً على بورشه 911
"ينبوع من الشباب" لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية**

تبلغ مساحة أرضية العمل في مرفق "بورشه كلاسيك" حوالي 1,500 متر مربع. وهو يضم أيضاً مُشغلًا للجسم وطلائه، بالإضافة إلى مشاغل خاصة بمحركات وعلب تروس سيارات بورشه الكلاسيكية، إلى جانب مشغل للجلد أيضاً. وفي سياق عملية التجديد الشاملة، يتم تمرير جسم السيارة بسائل طلاء كاثودي يوفر أفضل حماية ممكنة ضد التآكل. كما يوجد بمتناول "بورشه كلاسيك" أدوات أخرى، تشمل مثبتات تراصُف أصلية ومعدّات لتحديد سوء تراصُف جسم السيارة، بالإضافة إلى بيانات عن الموصفات. وترحب "بورشه كلاسيك" Porsche Classic بالعملاء الراغبين في زيارة المُشغل أثناء العمل على سياراتهم، كي يقيموا التقدم الحاصل مع الأخصائين ويحدّدوا أي مسار إضافي للمشروع.

وما أن يتم تجديد السيارة بالكامل، حتى تطلّ بحلة تقنية جديدة، على الرغم من احتفاظها بشخصيتها الأصلية. وبعد إنجاز العمل، يحصل العميل على وثائق مفصلة وصور شاملة، بالإضافة إلى لوحة يُنقش عليها رقم هيكل السيارة وإمضاء مُرخص، ثبتت إنجاز التجديد الأصلي من قبل مُشغل "بورشه كلاسيك".

قطع غيار أصلية جديدة لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية

"بورشه كلاسيك" تردم هوّة قطع الغيار بأخرى جديدة

قطع غيار أصلية جديدة لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية

يعمل أخصائيو السيارات الكلاسيكية لدى شركة بورشه الألمانية لصناعة السيارات على التحديث المستمر لمخزونهم، الذي يضمّ حاليًّا حوالي 35,000 قطعة غيار كلاسيكية. كما يلّبون الطلب المرتفع على قطع الغيار الأصلية النادرة بصناعة أخرى جديدة. وتولي "بورشه كلاسيك" مسأله تأمّن قطع الغيار أهمية كُبرى لأنّ ثلثي سيارات بورشه كافة ما زالت على طرقات العالم اليوم.

طرح صناعة قطع جديدة بشكل خاص تحديات غير اعتيادية لموظفي "بورشه كلاسيك". أوّلاً، من الضروري تقييم الطلب في السوق ومراجعة الوثائق التاريخية الأرشيفية. كما يجب التأكيد من توفر أدوات أصلية وتقييم حالتها. وغالباً ما تحدد العلاقات الوثيقة التي تبنيها بورشه مع مورّديها المنتجين القرار بإنتاج قطعة غيار جديدة أم لا. فبنهائية المطاف، كثيراً ما يتم بذل جهد كبير لإنتاج قطع بكميات محدودة. وفي حال لم يعد المورّد متوفراً اليوم، يجب إيجاد مصادر إمداد جديدة، أو حتى صناعة أداة جديدة بالكامل. لكن تبقى الأولوية الكُبرى ضمان معايير بورشه الصارمة للجودة والسلامة، ما يتطلّب إجراء اختبارات تقنية مكثفة ومكلفة. وكما هو الأمر مع السيارات الجديدة، يتم إخضاع قطع الغيار المرتبطة بالسلامة إلى اختبارات مضنيّة في مركز بورشه للتطوير الكائن في "فایساخ". كما يجب مراعاة الشروط القانونية الجديدة، التي قد تمنع استخدام بعض المواد مثلًا.

يتضمن مخزون "بورشه كلاسيك" الحالي مجموعة كاملة من قطع الغيار الأصلية الجديدة، أبرزها خزان الوقود البلاستيكي سعة 85 ليترًا المخصص لطرازات 911 من العام 1970 إلى 1973، بالإضافة إلى شعار بورشه الأصلي على الغطاء الأمامي لطرازات 911 الأولى من العام 1965 إلى 1973 مع رقم الطلب 901 في أدنى يمين الصفحة الخلفية، وهي قطعة غيار غالية في الأهمية على الرغم من صغر حجمها. كما يتّألق مخزون بورشه بالجناح الأمامي الأيسر مع خزان الوقود لسيارات 911 الرياضية من العام 1965 حتى 1973. وقد شكّلت صناعة هذه المقوّمة الأخيرة الجديدة تحديًّا لافتًا، لأن المورّد الأصلي للجناح أفلس وتوجّب إيجاد مورّد آخر لإنتاجه.

قطع غيار أصلية جديدة لسيارات بورشه الرياضية الكلاسيكية

خمسون عاماً على بورشه 911

يتخصص هذا المورّد الجديد في تكنولوجيا تشكيل الصفائح المعدنية. وهو شريك طويل الأمد وموثوق لبورشه، سيزود الشركة بقطع الغيار المعقدة في المستقبل. وقد نتج عن ذلك التغيير في مصدر إنتاج القطع، تحسّن لافت في جودة القطع الأصلية نتيجة تعديل الأدوات الأصلية وتعزيز عملية الإنتاج. وتوضح بعض الأرقام الهامة مدى الجهد الهائل الذي بُذل في إعادة إنتاج 99 نسخة من الأجنحة واللوائح الجانبية لطرازات 911 و964. في هذا السياق، يتألف كل مجمع جناح 911 فرديّ من 44 قطعة فردية تحتاج إلى 110 أدوات لإنتاجها و11 مثبتة لتجميعها. وقد اضطررت الشركة إلى نقل 1,400 طن من المواد بال تمام والكمال في 80 شحنة أثناء عملية نقل الإنتاج إلى الموقع الجديد، واستغرق المشروع ستة أشهر لإنجازه.

إعادة إصدار شعار بورشه الأصلي 1954 - 1973

الشعار الأصلي بمثابة ختم للجودة

نجحت "بورشه كلاسيك" في إعادة إحياء أحد التفاصيل المحورية، بكمال سحرها وعراقتها، في "بورشه 356" وطرازات بورشه 911 الأولى. فبعد أبحاث معمقة، نجح خبراء كلاسيك في إنتاج نسخة طبق الأصل عن شعار بورشه الأصلي، في ألمانيا بالطبع، بألوان ومواد دقيقة تاريخياً. وهو يتوفّر لمقابض الغطاء الأمامي الخاصة بجميع سيارات بورشه 356 من العام 1954 وحتى توقف إنتاجها في العام 1965، بالإضافة إلى الغطاء الأمامي لطرازات بورشه 911 من العام 1964 وحتى 1973 ("طراز أف" F model).

مقارنة بشعار اليوم، كان شعار بورشه في ذلك الوقت مزخرفاً بأحرف نافرة فحسب ولم يكن أسود اللون أيضاً. كما كان اللون الأحمر فيه برئاليّاً بعض الشيء، مثل الألوان الرسمية لمقاطعة "فوتتبيرك-هونتسن". وأنشاء إعادة إنتاج الشعار الأصلي، لم يحصر خبراء "بورشه كلاسيك" اهتمامهم بدقة الألوان فحسب، بل أيضاً بعملية الإنتاج التي تمت وفقاً لرسومات أصلية وباستخدام أدوات خاصة. وكما كان الأمر في الأيام الخوالي، تم تزيين الشعار باللونين الفضي والذهبي وأجريت عمليتا الطلاء والطلاء بالمينا بأساليب يدوية أصيلة. بالإضافة إلى ذلك، توجّب على "الشعار القديم" الجديد الخضوع لاختبارات الجودة ذاتها التي يمرّ فيها الشعار الحالي. فعلى سبيل المثال، تمتمحاكاة اختبار ارتظام حجر به في مركز الأبحاث والتطوير في "فایساخ" بواسطة نظام قنفيّ. كما أمضى الشعار 240 ساعة في حجرة الرذاذ الملحيّ. وقد احتاز شعار بورشه هذه الاختبارات الصعبة بنجاح باهر، لتكون النتيجة مُنتجاً عالي الجودة من النواحي كافة صُنع في ألمانيا بالكامل. وهو على أتم الاستعداد لإكمال تألق سيارات بورشه الكلاسيكية في مشوارها التالي الطويل، برفقة شعار يرمّز إلى عراقة أسطورية وسحر لا يقاوم.

بورشه كلاسيك**وقائع وأرقام**

طرازات 911 التي تساندها "بورشه كلاسيك":

911

فتره الإنتاج:	1973 - 1963
السيارات المنتجه:	81,100
قطع الغيار المتوفرة:	3,330

911

فتره الإنتاج:	1989 - 1974
السيارات المنتجه:	196,397
قطع الغيار المتوفرة:	7,090

959

فتره الإنتاج:	1988 - 1987
السيارات المنتجه:	292
قطع الغيار المتوفرة:	2,340

964

فتره الإنتاج:	1994 - 1988
السيارات المنتجه:	63,762
قطع الغيار المتوفرة:	5,720

993

فتره الإنتاج:	1998 - 1993
السيارات المنتجه:	68,881
قطع الغيار المتوفرة:	6,420

عدد السيارات التي يعمل عليها مُشغّل "بورشه كلاسيك" سنوياً: حوالي 300 سيارة – من غيار زيت إلى عمليات تجديد كاملة.

نماذج عن عمليات تجديد طراز 911: بورشه 911 Carrera RS 2.7 (طراز العام 1973)، بورشه 911 Carrera RSR 3.0 (طراز العام 1974)، بالإضافة إلى مشروع "إحياء الشغف" Revive the Passion بطراز 911 T Coupe 911 تي كوبيه نسخة الولايات المتحدة الأمريكية (طراز العام 1973) لصالح "نادي بورشه" أمريكا.

الفترة المتوسطة لإجراء عملية تجديد شاملة: بين عام وعامين، بناءً لمقدار التجديد وحالة السيارة.

عدد قطع الغيار الكلاسيكية الأصلية في المخزن: أكثر من 35,000 قطعة.

عدد قطع الغيار الجديدة التي أضيفت في العام 2012: حوالي 150 قطعة.

النصوص التقنية المتوفرة: حوالي 800 (كتيبات خدمة، تعليمات تصليح، كتيبات تشغيل، الخ.).

توفر "بورشه كلاسيك" قطع غيار أصلية وخدمات صيانة وتجديد، بالإضافة إلى نصوص تقنية عن سيارات بورشه الكلاسيكية. بغض النظر عن المشروع الذي تعمل عليه، تدمج "بورشه كلاسيك" على الدوام أفضل ما في الماضي والمستقبل على حد سواء.

يمكن زيارة موقع "بورشه كلاسيك" www.porsche.com/classic للاطلاع على كتيب قطع غيار "بورشه كلاسيك" الأصلي أو مراجعة قاعدة البيانات المحدثة باستمرار عن قطع الغيار المقدمة حديثاً، أو حتى لطرح أسئلة على أخصائيي كلاسيك. كما تستطيع تنزيل صور ومقاطع فيديو عن عالم "بورشه كلاسيك" والحصول على معلومات عن فعاليات "بورشه كلاسيك".

خمسون عاماً على بورشه 911 • وقائع وأرقام

يسّرنا الإجابة على أسئلتكم من خلال وسائل الاتصال التالية:

معلومات وشهادات السيارات:

هاتف: 911-356-1805 (0)49 + (تعرفة شبكة الهاتف الثابتة في ألمانيا 14 سنتاً/دقيقة. تعرفة الهاتف الجوال في ألمانيا 42 سنتاً/دقيقة كحدٍ أقصى)

عمليات تجديد "كلاسيك" من المصنع:

هاتف: 911-27150 (0)711 +49
بريد إلكتروني: classic-service@porsche.de

قطع غيار أصلية وعمليات تصليح من "كلاسيك":

يستطيع العملاء الحصول على معلومات إضافية من "مركز بورشه" لديهم